



Saint Paul
PUBLIC SCHOOLS

နတ်လှိုဟ်ပုၤတၢ်မနုၤလဲၣ်. SPPS Budget Engagement Meeting

ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်န့ၣ်လီၤမၤသကိးတၢ်လၢ FY25 စ့တိာ်ဟ်အဂီၢ်
တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ်

လါအီးကထိဘၢၣ် ၂၀၂၃ နံၣ်



Saint Paul
PUBLIC SCHOOLS

စွန့်ဖိလ်ပဒိန်ကို ကိုက်ရန် စုတိတ် ၁၀၁

ဟံဉ်ဖိဃိတိတ်နီလီမၤသကိးတၢ်လၢ FY25 စုတိတ်အဂီၢ်
တၢ်အိဉ်ဖျိဉ်တဖဉ်

လါအီးကထိဘၢဉ် ၂၀၂၃ နံဉ်

ဖဲစ့ၣ်ဖိလ်ပဒိၣ်ကိၣ်တဖၣ်အပူၤ, ပုၤကိးဂၤဒဲးအိၣ်ဒီး တၢ်ပညိၣ်ဖိတၢ်တမံၤဃီ.

မ့ၢ်ဒိသိးလာ...

- ထိၣ်ဟူးထိၣ်ဂဲၤထိၣ်ကိၣ်ဖိတဖၣ်အသးသဟီၣ်လာ
ကဆိမိၣ်ပဲၤထံနီၤဖးတၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး
- ကျဲးစးမၤလာပုၤထိၣ်တၢ်တိာ်တၢ်မုၢ်လၢ ဒီး
- ဆိတလဲဟီၣ်ခိၣ်ဘီမုၢ်

စုတိတ်ဟ် ၁၀၁



မ့ၢ်မတၢတဂၤဟ့ၣ်လီၤကျိၣ်စ့လၢတၢ်ကိးမံၤဒဲးအဂီၢ်
ၢ်န့ၣ်လဲၣ်.

ကျိၣ်စ့တဖၣ်ဟံလၢတၢ်လီၢ်ဖဲလဲၣ်.

ကျိၣ်စ့တဖၣ်ဘၣ်တၢ်စူးကါအိၤဒဲးလဲၣ်.



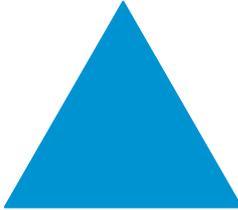
တၢ်ဟဲန့ၣ်



တၢ်ဟးထီၣ်



တၢ်ကျၢမိၢ်ပျၢ်(သံၣ်အိၣ်ရံၣ်)အပူၤန့ၣ်, ကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်ဟးထီၣ်အတၢ်ပျဲၤသီးလိၢ်သးန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ယိယိဖိ... စ့လၢအဟဲန့ၣ်န့ၣ် လိၣ်ပျဲၤသီးဒီးကျိၣ်စ့လၢအဟးထီၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်အိၣ်ဒီးစံကမိၤလၢဆိၣ်ထွဲ ကိုကီၢ်ရ့ၣ် စ့တၢ်ဟံၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.

တၢ်န့ၣ်လီၤတဖၣ်
လၢ ကိၢ်စဲၣ် ဒီး
လီၤကဝီၤပဒိၣ်ပပျီၤ

လီၤကဝီၤ
ဟံၣ်ဒီးတၢ်စ
လီၤခိၣ်ခိၣ်
ခိၣ်သ့တဖၣ်

ကိၢ်စဲၣ် ဒီး
ကိၢ်စၢ်ဖျိၣ်
ကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲ
ကျိၣ်ကျဲတဖၣ်

ပၤမၤတၢ်ဖိ
လံာ်ဃာ်ဃာ်
တၢ်အၢၣ်လီၤအိၣ်
လီၤတဖၣ်

ကိုဖိတၢ်ဆဲးလီၤ
မံၤအနီၣ်ဂံၢ်





ကျိပ်စွဲတဖန်ဟဲတင်လီမဲလဲန်



Other Revenue

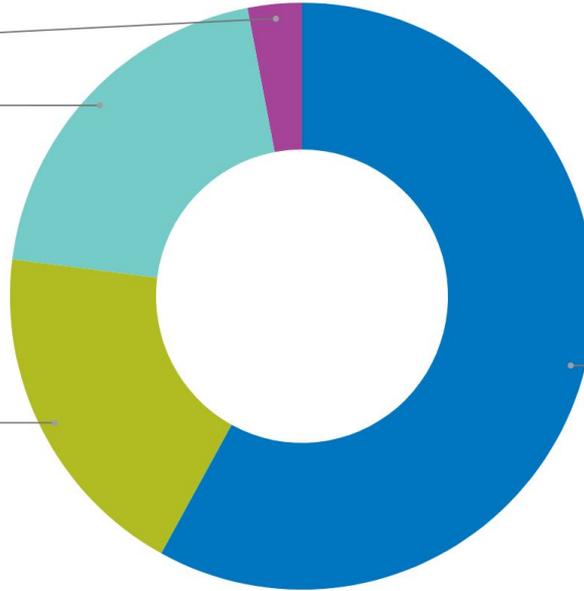
3.0%

Federal Aid

20.0%

Property Tax

19.0%



State Aid

58.0%

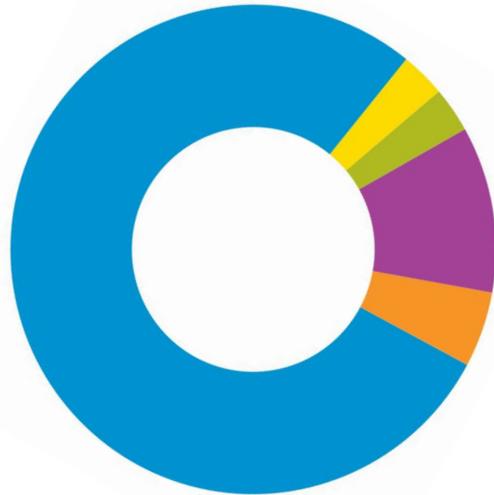


ကျပ်စွာလုပ်ငန်းအားလုံးပိတ်တည်းနှင့် ဟဲဗာ့ဝဲဒီး တင်ကျုတဖန်, မတမာ တင်ဟ်ပနီတင် တဖန်, လာစွန်ဖိလ်ပဒိန်ကိဘဉ်စူးကာ ကျပ်စွာတဖန်ဒ်လဲန်န့လီ.



ကျိပ်စွဲတဖန်ဘန်တရ်စူးကါအိဒေလံာ်.

ကျပ်စွဲတဖန်ဘန်တင်စူးကါအီဒါလဲန့်.



ကတီၢ်ယံၤ တၢ်အါန့ၢ်လီၤ/ဖရီကွဲးတဖန်/
ဒုန့်ကမၢ်တဖန်

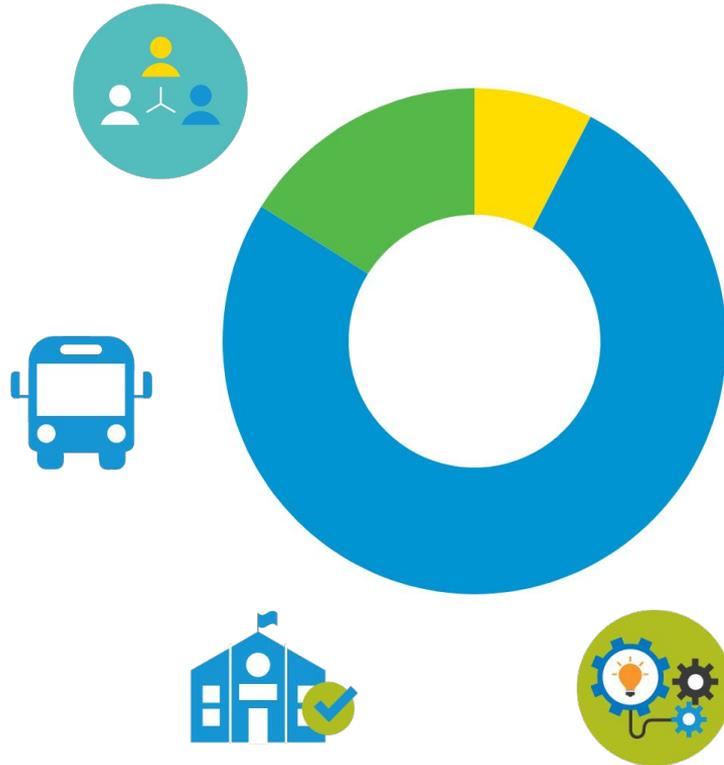
- Food Service (3%)
- Community Service (3%)
- Building Construction (11%)
- Debt Service (5%)



● General Fund (78%)

ဟ့ၣ်လီၤတၢ်လၢာ်ဘျုးလၢၤစ့ၤတဖန်လၢ GENERAL EDUCATION K-12 အဂီၢ်

GENERAL FUND တဖန်ဘန်တိုင်းစူးကါအီလေတတ် မနုတဖန်အဂီလဲန်.



- Administration Support Services (8%)
- Student Programs & Services (76%)
- Maintenance Operations, Equipment & Other Fiscal Expense (16%)

American Rescue Plan (ARP)



Elementary and Secondary School Emergency Relief (ESSER)

ARP/ESSER မှတ်တမ်းမနှုတ်ခင်.

ဂုဏ်အင်အား စုတင်ဆီခံထွဲတဖန်လၢ၊ ဘဉ်တင်ဟ့ဉ်နီၤလီၤ၊ အီၤဆူ
ကိၤကီၤရဲၤတဖန်ဒ်သိးအကမၤစၢၤ၊ ကိၤကီၤရဲၤတဖန်လၢ၊
ကဟ့ဉ်လီၤတင်ရဲၤတင်ကျဲၤတဖန် (ဒ်အမ့ၢ် တင်အိၣ်တင်အီၤ၊
သးခိၣ်န့ၢ်ဆူၣ်ချ့တင်ဆီခံထွဲ၊ ကိၤတင်ဖဲးလိမၤဒီးတင်ဆီခံထွဲ၊
တင်မၤဂ့ၤထီၣ်ကိၤ တင်သ့ၣ်ထီၣ်တဖန်၊ ဒီး တင်အဂ့ၤဂၤ) ဖဲ
ခိၣ်ဘုးဒ်-၁၉ တင်ဆူးတင်ဆါရၤလီၤသးအကတီၢ် ဒီး
ဝံၤအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ကွၢ်ဆၢန့ၣ်မၢ်ကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီၤ ARP/ESSER ကတၢၢ်ကွၢ်ဝဲ ၂၀၂၄ နံၣ်အခါ

- အခဲအံၤ ကိုကီၢ်ရ့ၣ် ဟံလီၤ စ့တိၢ်ဟံ ၁၁၄.၂ ကကွၢ်ဒီလၣ်လၢ FY24 အပူၤလၢဘၣ်တၢ်သူအီၤလၢ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်, တၢ်မၤစၢၤ တဖၣ် ဒီး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်အဂီၢ် လၢပစူး ကါဝဲ ESSER III (ARP) ကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲ တဖၣ် န့ၣ်လီၤ.
- ကီၢ်စၢၤဖျိၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဆိၣ်ထွဲတဖၣ်အံၤကကတၢၢ်ကွၢ်ဝဲလိၤစဲးပထုဘၣ် ၂၀၂၄နံၣ်, ဒီး ကိုကီၢ်ရ့ၣ်တအိၣ်ဒီး ခွဲးယၢ်လၢ ကဒီးန့ၢ်ကျိၣ်စ့ တၢ်ဟဲန့ၢ် လၢကျိၣ်ကျဲအဝဲအံၤလၢဘၣ်.



တၢ်တၢ်တၢ် ဒီး တၢ်မၤလၢ FY25 ဒီး ခါဆူညါအဂီၢ်

- ဒီးသန့သးလၢ FY24 ကိစ္စတၢ်ဟံးဖီခိၣ် (ဘၣ်တၢ်တၢ်လိာ် ဟံးဂၢၢ်ဟံးကျါအီၤလၢ Board of Education ဖဲ လါယု ၂၀၂၃နံၣ်) ကိစ္စတၢ်ရံၣ်ရဲၣ်ကျဲၤ စူးကါအါထီၣ်စ့လၢစ့ဟံးကီၤ အပူၤ လၢ FY24 အဂီၢ် လၢ **\$34.4 million** န့ၣ်လီၤ. ပမၤတမၤ တၢ်နီၣ်တမံၤဘၣ်န့ၣ်, ဃုာ်ဒီး တၢ်ပူၤကလံၤအါထီၣ်, ကျိၣ်စ့ တလၢတလီၣ်ဝဲအံၤ ကအါထီၣ်တုၤ **\$36.1 million** ဖဲ FY25 (ကိစ္စကျိၣ်စ့တၢ်တၢ်ကျဲၤလၢ ၂၀၂၅ နံၣ်အဂီၢ်)န့ၣ်လီၤ.
- လၢတၢ်န့ၣ်အဆံၤ, လၢတၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖိၣ်ခဲအံၤအဖီခိၣ်, ကိစ္စတၢ်ရံၣ် ကအိၣ်ဒီး ကိစ္စတၢ်ဟံးတလၢတပျဲၤဝဲလၢ **\$150.3 million** လၢ FY25 အဂီၢ်လီၤ.





တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဂ့ၢ်ဂၤ

- SPPS Budget Information: spps.org/budget
- SPPS ARP/ESSER: spps.org/arp

တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ

- Budget 101
- တၢ်တၢ်ပီၣ်သကိးတၢ်လၢ ကျိၣ်ကရူၢ်စ့ၣ်စ့ၣ် - “န့ၣ်လၢၢ်ဟံၣ်ပွၤတၢ်မနုၤလဲၣ်.”
 - Spanish - Room D
 - Karen - Room J
 - Somali - Room F
 - English 1 - Room A
 - English 2 - Room K
 - Hmong - Room H
- တၢ်ကွၢ်ထံကဒါက့ၤကရူၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါတဖၣ်
 - Room A & B
- တၢ်ပျၢ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ် ဃီး ဆူညါတၢ်မၤတဖၣ်

